



Safety Guidelines



V1.0



This content is subject to change without prior notice.



Scan the QR code for detailed information.

<https://www.fenixta.com>

1

Proper Use of the Device

- Read the user manual thoroughly before use.
- Operate only if trained and authorized.
- Confirm correct electrical connections and voltage.

2



Working Environment

- Use indoors under suitable conditions.
- Avoid explosion-risk areas.
- Do not modify the device.
- Place warning signs and barriers for safety.

3



Warnings

- Stay 5m away if you have a pacemaker.
- Keep electronics and cards away.
- Always use a properly installed yoke.
- Maintain a 1m distance during operation.
- Avoid placing metal objects near the device.

4



Safety Gear

- Use heat-resistant gloves for hot parts.
- Use lifting tools for heavy items.
- Wear safety shoes.

Arabic - العربية

1- الاستخدام السليم للجهاز

- اقرأ دليل المستخدم بعناية قبل تشغيل الجهاز.
- قم بتشغيل الجهاز فقط إذا كنت مفوضًا ومدربًا بشكل مناسب.
- تحقق من أن جميع الوصلات الكهربائية ومواصفات الجهد صحيحة.
- بيئة العمل وحالة الجهاز
- استخدم الجهاز فقط في بيئات داخلية مع ظروف درجة حرارة ورطوبة مناسبة.
- لا تشغيل الجهاز في الأماكن التي تحتوي على مخاطر انفجار.
- تعديل الجهاز بأي شكل من الأشكال محظور تمامًا.
- تأكد من وجود علامات تحذير مرئية وحواجز حول الجهاز للحفاظ على السلامة.
- تحذيرات المجال المغناطيسي
- تولد أجهزة التسخين بالمجال مغناطيسية قوية. حافظ على مسافة لا تقل عن 5 متر من الجهاز إذا كنت ترتدي جهاز تنظيم ضربات القلب.
- حافظ على الأجهزة الإلكترونية مثل الهواتف المحمولة، الساعات، وبطاقات الائتمان بعيدًا عن الجهاز لتجنب الأضرار.
- لا تشغيل الجهاز أبدًا بدون وجود يوك مثبت بشكل صحيح لمنع توليد مجال مغناطيسي مفرط.
- حافظ على مسافة لا تقل عن 1 متر من الجهاز أثناء تشغيله، حيث أن هذه هي المسافة الآمنة للتقليل من التعرض للمجال المغناطيسي.
- تجنب وضع أي أجسام معدنية داخل المجال المغناطيسي للجهاز.
- المواد والأدوات الآمنة
- تعامل مع القطع الساخنة باستخدام قفازات مقاومة للحرارة.
- استخدم المعدات المناسبة لرفع المكونات الثقيلة.
- ارتد أحذية آمان لتقليل خطر الإصابات.

Chinese - 中文

1- 设备的正确使用

- 在操作设备之前，请仔细阅读用户手册。
- 仅在获得授权并接受适当培训后操作设备。
- 确保所有电气连接和电压规格正确。
- 2- 工作环境和设备状况
- 仅在具有适当温度和湿度条件的室内环境中使用设备。
- 严禁以任何方式修改设备。
- 不要在有爆炸风险的区域操作设备。
- 确保设备周围有明显的警示标志和防护栏，以保持安全。
- 3- 磁场警告
- 感应加热器会产生强磁场。如果你佩戴心脏起搏器，请保持至少5米的距离。
- 将手机、手表、信用卡等电子设备远离设备，以避免损坏。
- 切勿在没有正确安装的托架的情况下操作设备，以防止产生过强的磁场。
- 在设备运行时，与设备保持至少1米的安全距离。

这是减少磁场暴露的安全距离。

- 避免将任何金属物品放入设备的磁场范围内。
- 4- 安全材料和工具
- 使用耐热手套处理加热的工件。
- 在搬运重型部件时使用适当的起重设备。
- 穿戴安全鞋以减少受伤的风险。

Czech Čeština

1- Správné použití zařízení

- Před použitím zařízení si důkladně přečtěte uživatelskou příručku.
- Zařízení používejte pouze tehdy, pokud máte povolení a dostatečné školení.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny elektrické připojení a specifikace napětí správné.
- 2- Pracovní prostředí a stav zařízení
- Zařízení používejte pouze v uzavřených prostorech s vhodnými teplotními a vlhkostními podmínkami.
- Neprovazujte zařízení v oblastech s rizikem výbuchu.
- Jakékoliv úpravy zařízení jsou přísně zakázány.
- Ujistěte se, že kolem zařízení jsou viditelné varovné značky a bariéry pro zajištění bezpečnosti.

3- Varování ohledně magnetického pole

- Indukční ohřívače vytvářejí silná magnetická pole. Udržujte minimální vzdálenost 5 metrů od zařízení, pokud máte kardiostimulátor.
- Elektronická zařízení, jako jsou mobilní telefony, hodinky a kreditní karty, držte mimo zařízení, abyste zabránili jejich poškození.
- Někdy neprovazujte zařízení bez správně nainstalovaného yoku, aby nedošlo k nadměrnému vytváření magnetického pole.
- Během provozu zařízení udržujte minimální vzdálenost 1 metru, což je bezpečná vzdálenost pro omezené vystavení magnetickému poli.
- Vyhnete se umísťování kovových předmětů do magnetického pole zařízení.
- 4- Bezpečnostní materiály a nástroje
- Manipulujte s ohřátými pracovními kusy pomocí teplu odolných rukavic.
- Při manipulaci s těžkými součástmi použijte vhodné zvedací zařízení.
- Noste bezpečnostní obuv, abyste minimalizovali riziko zranění.



Dutch - Nederlands

1. Correct gebruik van het apparaat

- Lees de gebruikershandleiding grondig door voor gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen als je bent opgeleid en gemachtigd.
- Controleer of alle elektrische verbindingen en spanningsspecificaties correct zijn.

2. Werkomgeving

- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis onder geschikte omstandigheden.
- Vermijd gebieden met explosiegevaar.
- Het is verboden het apparaat te modificeren.
- Plaats waarschuwingsborden en barrières rondom het apparaat voor veiligheid.

3. Waarschuwingen

- Blijf 5 meter weg van het apparaat als je een pacemaker hebt.
- Houd elektronica en kaarten uit de buurt van het apparaat.
- Gebruik altijd een correct geïnstalleerde yoke.
- Houd minimaal 1 meter afstand tijdens het gebruik.
- Vermijd het plaatsen van metalen voorwerpen in de buurt van het apparaat.

4. Veiligheidsuitrusting

- Gebruik hittebestendige handschoenen voor hete onderdelen.
- Gebruik hiilfapparatuur voor zware voorwerpen.
- Draag veiligheidschoenen.

Farsi - فارسی

- 1- استفاده صحیح از دستگاه
 - قبل از استفاده از دستگاه، دستورالعمل کاربر را به دقت بخوانید.
 - دستگاه را فقط زمانی استفاده کنید که مجاز باشید و آموزش کافی دیده باشید.
 - بروزی کنید که تمامی اتصالات برقی و مشخصات ولتاژ صحیح باشند.
- 2- محیط کار و وضعیت دستگاه
 - دستگاه را فقط در محیطهای داخلی با شرایط دمای و رطوبتی مناسب استفاده کنید.
 - دستگاه را در مناطقی که خطر انفجار دارند، استفاده نکنید.
 - تغییر دستگاه به هر شکلی کاملاً ممنوع است.
 - اطمینان حاصل کنید که علامت هشدار دهنده و موانع قابل مشاهده در اطراف دستگاه درست حفظ ایمنی وجود دارند.
- 3- هشدارهای میدان مغناطیسی
 - دستگاههای گرمایش القایی میدانهای مغناطیسی قوی ایجاد می کنند. اگر دستگاه تنظیم کننده جریان قلب دارید، حداقل 5 متر از دستگاه فاصله بگیرید.
 - دستگاههای الکترونیکی مانند تلفنهای همراه، ساعت‌ها و کارت‌های اعتباری را از دستگاه دور نگه دارید تا از آسیب دیدن آن‌ها جلوگیری کنید.
 - حرکت دستگاه را بدون یوک مناسب که به درستی نصب شده باشد، روشن نکنید تا از تولید میدان مغناطیسی زیاد جلوگیری شود.
 - دستگاه استفاده از دستگاه، حداقل 1 متر از آن فاصله بگیرید تا از تماس زیاد با میدان مغناطیسی جلوگیری کنید. این فاصله ایمن است.
 - از قرار انداختن اشیاء فلزی در میدان مغناطیسی دستگاه خودداری کنید.
- 4- مواد و ابزار ایمنی
 - هنگام کار با قطعات گرم از دستکش‌های مقاوم در برابر حرارت استفاده کنید.
 - هنگم جابجایی قطعات سنگین از تجهیزات مناسب برای بلند کردن استفاده کنید.
 - برای کاهش خطر آسیب، کشش ایمنی بپوشید.

- Es ist strengstens verboten, das Gerät in irgendeiner Weise zu verändern.
- Stellen Sie sicher, dass sichtbare Warnhinweise und Barrieren um das Gerät vorhanden sind, um die Sicherheit zu gewährleisten.
- 3- Warnungen zum Magnetfeld**
 - Induktionsheizgeräte erzeugen starke Magnetfelder. Halten Sie mindestens 5 Meter Abstand zum Gerät, wenn Sie einen Herschriftmacher fragen.
 - Halten Sie elektronische Geräte wie Mobiltelefone, Uhren und Kreditkarten vom Gerät fern, um Beschädigungen zu vermeiden.
 - Betreiben Sie das Gerät niemals ohne korrekt installiertem Yoke, um übermäßige Magnetfeldbildung zu vermeiden.
 - Halten Sie während des Betriebs des Geräts mindestens 1 Meter Abstand, da dies der sichere Abstand zur Reduzierung der Magnetfeldbelastung ist.
 - Vermeiden Sie es, metallische Objekte im Magnetfeld des Geräts zu platzieren.
- 4- Sicherheitsmaterialien und Werkzeuge**
 - Handhaben Sie erhitzte Werkstücke mit hitzebeständigen Handschuhen.
 - Verwenden Sie geeignetes Hebezeug, wenn Sie schwere Komponenten handhaben.
 - Tragen Sie Sicherheitsschuhe, um das Risiko von Verletzungen zu minimieren.

- Greek - Ελληνικά**
 - 1. **Σωστή χρήση της συσκευής**
 - Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήστη πριν από τη χρήση.
 - Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο εάν έχετε εκπαιδευτεί και εξουσιοδοτηθεί.
 - Επαληθεύστε τις σωστές ηλεκτρικές συνδέσεις και τις προδιαγραφές τάσης.
 - 2. **Περιβάλλον εργασίας**
 - Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο σε εσωτερικούς χώρους με κατάλληλες συνθήκες.
 - Αποφύγετε περιοχές με κίνδυνο έκρηξης.
 - Μην τροποποιείτε τη συσκευή με οποιονδήποτε τρόπο.
 - Τοποθετήστε σήματα προειδοποίησης και φράγματα γύρω από τη συσκευή για λόγους ασφαλείας.
 - 3. **Προειδοποιήσεις**
 - Μείνετε 5 μέτρα μακριά αν έχετε βηματοδότη.
 - Κρατήστε τις ηλεκτρονικές συσκευές και τις κάρτες μακριά από τη συσκευή.
 - Χρησιμοποιείτε πάντα το yoke που έχει εγκατασταθεί σωστά.
 - Διατηρήστε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρου κατά τη διάκριση της λειτουργίας.
 - Αποφύγετε να τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα κοντά στη συσκευή.
 - 4. **Εξοπλισμός ασφαλείας**
 - Χρησιμοποιείτε γάντια ανθεκτικά στη θερμότητα για τα καυτά μέρη.
 - Χρησιμοποιείτε εργαλεία ανύψωσης για βαριά αντικείμενα.
 - Φορέστε υποδήματα ασφαλείας.

Hindi - हिन्दी

- 1. **उपकरण का सही उपयोग**
 - उपयोग से पहले उपयोगकर्ता मैनुअल को ध्यान से पढ़ें।
 - केवल यदि आप प्रशिक्षित और अधिकृत हैं तो उपकरण का उपयोग करें।
 - सभी विद्युत कनेक्शन और वोल्टेज विनिर्देशों की पुष्टि करें।
- 2. **कार्य वातावरण**
 - केवल उपयुक्त स्थितियों में और अंदरूनी स्थानों पर उपकरण का उपयोग करें।
 - विस्फोट के जोखिम वाले क्षेत्रों से बचें।
 - उपकरण में किसी भी प्रकार का संशोधन न करें।
 - सुरक्षा के लिए उपकरण के चारों ओर चेतावनी संकेत और अवरोधक लगाएं।
- 3. **चेतावनियां**
 - यदि आपके पास पेसमेकर है, तो उपकरण से 5 मीटर की दूरी बनाए रखें।
 - उपकरण से इलेक्ट्रॉनिक डिवाइस और कार्ड दूर रखें।
 - हमेशा सही तरीके से स्थापित योक का उपयोग करें।
 - संचालन के दौरान 1 मीटर की दूरी बनाए रखें।
 - उपकरण के पास धातु की वस्तुएं न रखें।

- 4. सुरक्षा उपकरण**
 - गर्म हिस्सों को सभालने के लिए ताप-प्रतिरोधी दस्ताने पहनें।
 - भारी वस्तुओं को उठाने के लिए लिफ्टिंग उपकरण का उपयोग करें।
- 5. सुरक्षा उद्देश्यों के लिए**
 - सुरक्षा उद्देश्यों के लिए

- Hungarian - Magyar**
 - 1. **Az eszköz helyes használata**
 - Használat előtt alaposan olvassa el a felhasználói kézikönyvet.
 - Csak akkor használja az eszközt, ha képzett és engedélyvel rendelkező.
 - Ellenőrizze az elektromos csatlakozásokat és a feszültség specifikációkat.
 - 2. **Munkakörülmények**
 - Csak megfelelő körülmények között, beltéri környezetben használja az eszközt.
 - Kerülje az robbanásveszélyes területeket.
 - Ne módosítsa az eszközt semmilyen módon.
 - 3. **Figyelmeztetések**
 - Ha pacemakere van, tartózkodjon 5 méter távolságra az eszköztől.
 - Tartsa távol az elektronikai eszközöket és kártyákat.
 - Mindig használjon megfelelően telepített yokot.
 - A működés során tartson legalább 1 méter távolságot.
 - Ne helyezzen fém tárgyakat az eszköz közelébe.
 - 4. **Védőfelszerelés**
 - Használjon hőálló kesztyűt a forró alkatrészek kezeléséhez.
 - Használjon emelőeszközt nehéz tárgyakhoz.
 - Viseljen biztonsági cipőt.

Poish - Polski

- 1. Prawidłowe użycie urządzenia**
 - Przed użyciem dokładnie przeczytaj podręcznik użytkownika.
 - Uruchamiaj urządzenie tylko, jeśli masz odpowiednie przeszkolenie i uprawnienia.
 - Sprawdź, czy wszystkie połączenia elektryczne i parametry napięcia są poprawne.
- 2. Środowisko pracy**
 - Używaj urządzenia tylko w pomieszczeniach, w odpowiednich warunkach.
 - Unikaj obszarów z ryzykiem wybuchu.
 - Zabrania się modyfikowania urządzenia.
 - Ustaw oznaczenia ostrzegawcze i bariery wokół urządzenia dla zapewnienia bezpieczeństwa.
- 3. Ostrzeżenia**
 - Zachowaj co najmniej 5 metrów odległości od urządzenia, jeśli masz rozrusznik serca.
 - Trzymaj urządzenia elektroniczne i karty z dala od urządzenia.
 - Zawsze używaj prawidłowo zainstalowanego yoka.
 - Podczas użytkowania utrzymuj odległość co najmniej 1 metra od urządzenia.
 - Unikaj umieszczania metalowych przedmiotów w pobliżu urządzenia.
- 4. Sprzęt ochronny**
 - Używaj rękawic odpornych na ciepło przy obsłudze gorących części.
 - Używaj sprzętu do podnoszenia ciężkich przedmiotów.
 - Noś obuwie ochronne.

Portuguese - Português

- 1. **Uso correto do dispositivo**
 - Leia o manual do usuário atentamente antes de usar.
 - Operar somente se você estiver treinado e autorizado.
 - Verifique as conexões elétricas e as especificações de voltagem.
- 2. Ambiente de trabalho**
 - Use o dispositivo apenas em ambientes internos com condições adequadas.
 - Evite áreas com risco de explosão.
 - É proibido modificar o dispositivo de qualquer forma.
 - Coloque sinais de advertência e barreiras ao redor do dispositivo para garantir a segurança.
- 3. Avisos**
 - Mantenha uma distância de 5 metros se você tiver um marcapasso.
 - Mantenha dispositivos eletrônicos e cartões longe do dispositivo.
 - Sempre use um yoke corretamente instalado.
 - Mantenha uma distância de 1 metro durante a operação.
 - Evite colocar objetos metálicos próximos ao dispositivo.
- 4. Equipamento de segurança**
 - Use luvas resistentes ao calor para manusear peças quentes.
 - Utilize ferramentas de levantamento para objetos pesados.
 - Use calçados de segurança.

Romanian - Română

- 1. **Utilizarea corectă a dispozitivului**
 - Citiți cu atenție manualul utilizatorului înainte de utilizare.
 - Utilizați dispozitivul doar dacă sunteți instruit și autorizat.
 - Verificați conexiunile electrice și specificațiile de tensiune.
- 2. **Mediul de lucru**
 - Utilizați dispozitivul doar în interior, în condiții adecvate.
 - Evitați zonele cu risc de explozie.
 - Este interzis să modificați dispozitivul în orice mod.
 - Plasați semne de avertizare și bariere în jurul dispozitivului pentru siguranță.
- 3. **Avertismente**
 - Mențineți o distanță de 5 metri dacă aveți un stimulator cardiac.
 - Țineți dispozitivele electronice și cardurile departe de dispozitiv.
 - Folosiți întotdeauna un yoke instalat corect.
 - Mențineți o distanță de cel puțin 1 metru în timpul operaării.
 - Evitați plasarea obiectelor metalice aproape de dispozitiv.
- 4. **Echipament de protecție**
 - Folosiți mănuși rezistente la căldură pentru piesele fierbinți.
 - Utilizați unelte de ridicat pentru obiectele grele.
 - Purtați încălțăminte de siguranță.

Russian - Русский

- Сканируйте QR-код для получения учебных материалов, руководства пользователя и других материалов.
- 1. Правильное использование устройства**
 - Внимательно прочитайте руководство пользователя перед использованием.
 - Используйте устройство только в случае, если вы прошли обучение и имеете разрешение.
 - Проверьте правильность всех электрических соединений и спецификаций напряжения.
- 2. Рабочая среда**
 - Используйте устройство только в помещениях при соответствующих условиях.
 - Избегайте участков с риском взрыва.
 - Запрещается изменять устройство любым способом.
 - Установите предупредительные знаки и барьеры вокруг устройства для обеспечения безопасности.

3. Предупреждения

- Если у вас есть кардиостимулятор, соблюдайте дистанцию не менее 5 метров от устройства.
- Держите электронные устройства и карты подальше от устройства.
- Всегда используйте правильно установленный ярлык.
- Соблюдайте дистанцию не менее 1 метра во время работы устройства.
- Избегайте размещения металлических предметов рядом с устройством.
- 4. Средства защиты**
 - Используйте термостойкие перчатки для работы с горячими деталями.
 - Используйте подъемное оборудование для тяжелых предметов.
 - Носите защитную обувь.

Spanish - Español

- 1. Uso correcto del dispositivo**
 - Lea cuidadosamente el manual del usuario antes de usarlo.
 - Use el dispositivo solo si está entrenado y autorizado.
 - Verifique que todas las conexiones eléctricas y las especificaciones de voltaje sean correctas.
- 2. Entono de trabajo**
 - Use el dispositivo solo en interiores con condiciones adecuadas.
 - Evite áreas con riesgo de explosión.
 - No modifique el dispositivo de ninguna manera.
 - Coloque señales de advertencia y barreras alrededor del dispositivo para garantizar la seguridad.
- 3. Advertencias**
 - Manténgase a una distancia de 5 metros si tiene un marcapasos.
 - Mantenga los dispositivos electrónicos y las tarjetas alejados del dispositivo.
 - Siempre use un yoke instalado correctamente.
 - Mantenga una distancia de al menos 1 metro durante la operación.
 - Evite colocar objetos metálicos cerca del dispositivo.
- 4. Equipo de seguridad**
 - Use guantes resistentes al calor para manejar las piezas calientes.
 - Utilice herramientas de levantamiento para objetos pesados.
 - Use calzado de seguridad.

Turkish - Türkçe

- Eğitilmiş, kullanıcı kılavuzu ve daha fazlası için QR kodunu tarayın.
- 1. Cihazın Doğru Kullanımı**
 - Kullanıma başlamadan önce kullanıcı kılavuzunu dikkatlice okuyun.
 - Sadece eğitilmiş ve yetkilyseniz cihazı kullanın.
 - Tüm elektrik bağlantılarının ve voltaj özelliklerinin doğru olduğundan emin olun.
- 2. Çalışma Ortamı**
 - Cihazı yalnızca uygun iç mekan koşullarında kullanın.
 - Patlama riski taşıyan alanlardan kaçının.
 - Cihazda herhangi bir değişiklik yapmayın.
 - Güvenlik için cihazın etrafına uyarı işaretlerini ve bariyerler yerleştirin.
- 3. Uyarılar**
 - Pacemaker kullanıyorsanız, cihazdan en az 5 metre uzak durun.
 - Elektronik cihazları ve kartları cihazdan uzak tutun.
 - Her zaman düzgün şekilde yerleştirilmiş bir yoke kullanın.
 - Çalışma sırasında cihazdan en az 1 metre uzaklıkta durun.
 - Cihazın yakınında metal nesnelr bulundurmayın.
- 4. Güvenlik Ekipmanları**
 - Sıcak parçaları tutarken ısıya dayanıklı eldiven kullanın.
 - Ağır san parçaları kaldırmak için kaldırma ekipmanı kullanın.
 - Güvenlik ayakkabısı giyin.

Ukrainian - Українська

- 1. Правильне використання пристрою**
 - Ретельно прочитайте посібник користувача перед використанням.
 - Використовуйте пристрій тільки за наявності відповідної підготовки та дозволу.
 - Перевірте правильність всіх електричних з'єднань і параметрів напруги.
- 2. Робоче середовище**
 - Використовуйте пристрій лише в приміщенні при відповідних умовах.
 - Уникайте зон з ризиком вибуху.
 - Забороняється змінювати пристрій будь-яким чином.
 - Розмістіть попереджувальні знаки і бар'єри навколо пристрою для забезпечення безпеки.
- 3. Попередження**
 - Якщо у вас є кардіостимулятор, зберігайте відстань не менше 5 метрів від пристрою.
 - Тримайте електронні пристрої та картки подаль від пристрою.
 - Завжди використовуйте правильно встановлений люк.
 - Під час роботи пристрою дотримуйтеся відстані не менше 1 метра.
 - Уникайте розміщення металевих предметів поруч із пристроєм.
- 4. Засоби захисту**
 - Використовуйте термостійкі рукавички для роботи з гарячими деталями.
 - Використовуйте підйомне обладнання для важких предметів.
 - Одягайте захисне взуття.